Guía del usuario™de la impresora personal Dell ALO A920

Haga clic en los vínculos que aparecen a la izquierda para obtener información sobre las características y el funcionamiento de la impresora. Para obtener información acerca de la documentación que acompaña a la impresora, consulte <u>Búsqueda de información</u>.

Para solicitar tinta o consumibles de Dell, haga lo siguiente:

1. En el escritorio, haga doble clic en el icono de consumibles para impresoras de inyección de tinta Dell.



2. Visite la página web sobre pedidos de cartuchos o solicite consumibles de la impresora Dell por teléfono.

http://support.euro.dell.com/es/es/home.asp o www.dell.es

Para optimizar el servicio, tenga a mano la etiqueta de servicio de la impresora Dell.

Si necesita ayuda para localizar el número de la etiqueta de servicio, consulte <u>Código de servicio</u>.

Notas, avisos y precauciones

- NOTA: Cada NOTA contiene información importante para que pueda sacar el máximo partido de la impresora.
 - AVISO: Cada AVISO indica que se pueden producir daños en el hardware o pérdidas de datos, y contiene información para evitar estos problemas.
- PRECAUCIÓN: Cada PRECAUCIÓN le indica que se pueden producir daños materiales o personales o que puede existir peligro de muerte.

Marcas comerciales que se incluyen en el texto: *Dell* y el logotipo*DELL* son marcas comerciales de Dell

La información contenida en el presente documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso. © 2003 Dell Computer Corporation. Reservados todos los derechos.

Queda totalmente prohibida la reproducción de cualquier tipo de esta documentación sin el permiso por escrito de Dell Computer Corporation

Computer Corporation; *Microsoft* y *Windows* son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Este documento puede contener otros nombres o marcas comerciales para hacer mención a empresas propietarias de sus correspondientes productos. Dell Computer Corporation renuncia a cualquier derecho de propiedad de los nombres y marcas comerciales que no sean de sus propios productos.

UNITED STATES GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS

Junio de 2003 SRV T0628 Rev. A01

This software and documentation are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFARS 252.227-7013 and in applicable FAR provisions: Dell Computer Corporation, One Dell Way, Round Rock, Texas, 78682, USA.

Búsqueda de información

Consulte:	Si necesita ayuda relacionada con lo siguiente:
Diagrama de configuración	Este documento contiene información completa acerca de la instalación.
CD de controladores y utilidades	 El <i>CD de controladores y utilidades</i> incluye controladores para la impresora personal AIO, el Centro Todo en Uno Dell, el Centro de soluciones de la impresora Dell, el Editor de fotografías Dell y la <i>Guía del usuario</i>de la impresora personal Dell AIO. La documentación y los controladores vienen instalados de fábrica en la impresora. Puede utilizar el CD para desinstalar y volver a instalar los controladores o para acceder a la documentación. Puede que el CD incluya archivos Léame, con información actualizada sobre modificaciones técnicas de la impresora o material técnico de referencia avanzada para técnicos o usuarios experimentados.
Manual del usuario	 Este documento contiene información acerca de lo siguiente: Utilización básica Escaneo, impresión, copia y envío de faxes Proyectos creativos Solicitud de cartuchos de tinta Solución de problemas de instalación Solución de problemas generales Información de seguridad
<i>Código de servicio rápido y número de la etiqueta de servicio</i>	Código de servicio rápido y número de la etiqueta de servicio Esta etiqueta se encuentra en la impresora.

New York	
Página web del Servicio de atención al cliente de Dell	 La página web del Servicio de atención al cliente de Dell pone a su disposición diferentes herramientas en línea, entre las que se encuentran las siguientes: Soluciones - Sugerencias y trucos de solución de problemas, artículos de técnicos especializados y cursos de formación en línea. Actualizaciones - Información sobre actualizaciones para componentes, como la memoria. Atención al cliente - Información de contacto, estado del pedido, garantía y reparaciones. Descargas - Controladores. Referencia - Documentación de la impresora y especificaciones sobre productos. Puede acceder al Servicio de atención al cliente de Dell en la página web support.dell.com. Seleccione su país en la página BIENVENIDO AL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE DELL y rellene los datos necesarios para acceder a las herramientas y la información de ayuda.

Descripción de la impresora



	Utilice:	Para realizar lo siguiente:
1	Bandeja de papel	Cargar papel en el dispositivo Todo en Uno.
2	Panel del operador	Utilizar el dispositivo Todo en Uno.
3	Bandeja de salida del papel	Apilar el papel mientras sale del dispositivo Todo en Uno.
4	Cubierta superior	Colocar o quitar un elemento del área de cristal del escáner.
5	Guía del papel	Asegurarse de que el papel se introduce correctamente en el dispositivo Todo en Uno.
6	Soporte del escáner	Mantener abierta la unidad del escáner para insertar y cambiar los cartuchos.
7	Impresora (unidad de escáner)	Insertar los cartuchos de tinta.
		NOTA: Levante la unidad de escáner para insertar los cartuchos de tinta.
8	Cable USB (se adquiere por separado)	Conectar el dispositivo Todo en Uno a un ordenador.
9	Fuente de alimentación	Administrar alimentación al dispositivo Todo en Uno.

Mantenimiento

- Realización de pedidos de consumibles
- Sustitución de los cartuchos de tinta
- Alineación de los cartuchos de tinta
- Limpieza de los inyectores de los cartuchos

Realización de pedidos de consumibles

El software que viene instalado de fábrica de la impresora personal Dell AIO A920 detecta los niveles de tinta de la misma. En el transcurso de un trabajo de impresión, aparecerá una pantalla en el ordenador para avisarle en caso de que los niveles de tinta sean bajos. Para solicitar más tinta, siga las instrucciones de la pantalla o visite la página web de Dell en http://support.euro.dell.com/es/es/home.asp o www.dell.es.



La impresora ha sido diseñada para imprimir con los cartuchos siguientes:

Componente:	Número de referencia:
Cartucho de tinta negra	T0529
Cartucho de tinta de color	Т0530

Para obtener ayuda sobre cómo instalar los cartuchos de tinta, consulte las instrucciones de instalación.

Sustitución de los cartuchos de tinta

PRECAUCIÓN: Antes de llevar a cabo cualquiera de los procedimientos enumerados en esta sección, lea y siga las instrucciones de seguridad del *Manual del usuario*.

- 1. Asegúrese de que la impresora está encendida.
- 2. Levante la unidad de la impresora (unidad del escáner) hasta que el soporte del escáner la mantenga abierta.



A menos que la impresora esté ocupada, el carro del cartucho de tinta se desplazará hasta la posición de carga.

3. Presione las lengüetas de las tapas de los cartuchos y levante estas últimas.



4. Extraiga los cartuchos de impresión antiguos. Guárdelos en un envase hermético o deséchelos.



5. Si se dispone a instalar cartuchos nuevos, retire los adhesivos y el precinto de la parte inferior. Si necesita ayuda, consulte las instrucciones de instalación.



- 6. Inserte los cartuchos de impresión nuevos. Asegúrese de que los cartuchos de tinta están correctamente colocados (el negro en el carro derecho y el de color en el izquierdo) y, a continuación, *encaje* las tapas hasta que oiga un clic de cierre.
- 7. Levante la impresora (unidad de escáner) y empuje hacia atrás el soporte del escáner. A continuación, baje la impresora (unidad de escáner) hasta que se cierre.

Alineación de los cartuchos de tinta

La alineación de los cartuchos de tinta se realiza en los dos casos siguientes:

- Después de instalar los cartuchos.
- Para mejorar la calidad de impresión.

Para alinear los cartuchos, haga lo siguiente:

- 1. Cargue papel normal en la impresora. Si desea obtener ayuda, consulte el Manual del usuario.
- 2. Abra el Centro de soluciones de la impresora Dell. Si desea obtener ayuda, consulte el *Manual del usuario*.
- 3. En la ficha Mantenimiento, haga clic en Alinear para eliminar bordes borrosos.
- 4. Haga clic en Imprimir.

Se imprimirá una página de alineación.

- 5. Para alinear los cartuchos de forma manual, seleccione los mejores valores de alineación en la página de alineación.
 - a. Busque el número situado bajo la flecha más oscura en cada grupo de alineación.
 - b. Haga clic en las flechas del cuadro de diálogo Alinear cartuchos para seleccionar el número que se corresponde con la flecha que eligió en la página impresa.
 - c. Una vez que haya introducido un número para cada grupo de alineación, haga clic en Aceptar.

NOTA: Si no se imprime la página de alineación, asegúrese de que ha retirado el adhesivo y el precinto transparente de ambos cartuchos e intente alinearlos de nuevo.

Limpieza de los inyectores de los cartuchos

Para mejorar la calidad de la impresión, puede que sea necesario limpiar los inyectores de los cartuchos de

tinta.

Limpie los inyectores cuando se dé alguno de los casos siguientes:

- Los caracteres no se imprimen completamente.
- Aparecen líneas blancas en los gráficos y en el texto impreso.
- La impresión es demasiado oscura o presenta manchas de color negro.
- Los colores de los trabajos impresos parecen apagados o son diferentes de los colores en pantalla.
- Las líneas verticales aparecen quebradas o con los bordes difuminados.

Para limpiar los inyectores, haga lo siguiente:

- 1. Cargue papel normal en la impresora.
- 2. Abra el Centro de soluciones de la impresora Dell. Si desea obtener ayuda, consulte el *Manual del usuario*.
- 3. En la ficha Mantenimiento, haga clic en Efectuar limpieza para eliminar bandas horizontales.
- 4. Haga clic en Imprimir.

La impresión de una página de inyectores hace que la tinta pase por los mismos para eliminar cualquier obstrucción.

Imprima de nuevo el documento para comprobar que ha mejorado la calidad de impresión.

NOTA: Si la calidad de impresión no ha mejorado, limpie los inyectores de los cartuchos hasta dos veces más.



Solución de problemas

- Solución de problemas generales
- Las transparencias o los papeles fotográficos se adhieren
- Las transparencias o los papeles fotográficos contienen líneas blancas
- Solución de problemas de impresión
- La calidad del documento impreso es baja
- Solución de problemas de escaneo, copia y envío de faxes
- El recorte automático de las imágenes escaneadas no es satisfactorio
- Los bordes de los documentos escaneados aparecen cortados
- Los objetos copiados aparecen en un lugar diferente en la página
- Desinstalación y reinstalación del software
- Otras fuentes de ayuda

Si el dispositivo Todo en Uno presenta algún problema, compruebe lo siguiente:

- El dispositivo Todo en Uno está encendido.
- Ha retirado los adhesivos y precintos de la parte inferior de los cartuchos de tinta. Si necesita ayuda, consulte las instrucciones de instalación.
- El papel está cargado correctamente.
- Ha instalado los dos cartuchos de tinta, puesto que la impresora personal Dell AIO A920 sólo funciona si ambos están instalados.

Solución de problemas generales

El indicador de encendido no se ilumina

- 1. Compruebe las conexiones de la fuente de alimentación.
- 2. Pulse Encendidoen el panel del operador.

La página de alineación no se imprime

- 1. Asegúrese de que ha retirado el adhesivo y el precinto transparente de los dos cartuchos de tinta. Si necesita ayuda para instalar los cartuchos de tinta, consulte las instrucciones de instalación.
- 2. Asegúrese de que el cartucho de tinta de color está correctamente colocado en el carro izquierdo y el negro en el carro derecho.
- 3. Asegúrese de que ha cargado el papel de forma correcta y no lo ha forzado dentro de la impresora. Si desea obtener ayuda, consulte el *Manual del usuario*.

Al introducir el CD del software de la impresora no sucede nada

- 1. En el escritorio, haga doble clic en el icono Mi PC.
- 2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la unidad del CD ROM y, a continuación, seleccione la opción de reproducción automática AutoPlay o AutoRun.

El dispositivo Todo en Uno no se comunica con el ordenador

- 1. Desconecte y vuelva a conectar los dos extremos del cable USB.
- 2. Desconecte la impresora de la toma de corriente de la pared, vuelva a conectarla y, a continuación, pulse Encendido.
- 3. Reinicie el ordenador. Si el problema persiste, desinstale el software y vuélvalo a instalar a continuación. Si necesita ayuda, consulte <u>Desinstalación y reinstalación del software</u>.

La instalación no se ha completado

Puede que no se haya instalado el software correctamente. Intente lo siguiente:

1. Haga clic con el botón derecho en el icono Mi PC.

Si tiene instalado Microsoft® Windows® XP, haga clic en Inicio para entrar en el icono Mi PC.

- 2. Haga clic en Propiedades.
- 3. Seleccione la ficha Hardware y, a continuación, haga clic en el botón Administrador de dispositivos.
- 4. Busque la categoría Otros dispositivos. Si aparece algún otro dispositivo de Dell, selecciónelo y pulse la tecla Eliminar.
- NOTA: La categoría Otros dispositivos sólo aparece cuando existe algún dispositivo desconocido. No debe eliminar ningún elemento de Dell a menos que se encuentre dentro de la categoría Otros dispositivos.
- 5. Introduzca el CD y vuelva a instalar el software. No reinicie el ordenador. Si necesita ayuda, consulte las instrucciones de instalación.

Se ha producido un atasco de papel en el dispositivo Todo en Uno

- 1. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para eliminar el atasco de papel.
- 2. Asegúrese de que está utilizando un papel diseñado para impresoras de inyección de tinta. Puede consultar la lista de papeles recomendados en el *Manual del usuario*.
- 3. Asegúrese de que carga el papel correctamente. Si desea obtener ayuda, consulte el *Manual del usuario*.
- 4. Asegúrese de que la guía del papel está contra el borde izquierdo del papel.

Las transparencias o los papeles fotográficos se adhieren

- Retire las páginas a medida que salen de la impresora y deje que se sequen completamente antes de apilarlas.
- Utilice papel fotográfico o transparencias diseñados para impresoras de inyección de tinta.

Las transparencias o los papeles fotográficos contienen líneas blancas

Limpie los inyectores. Si necesita ayuda, consulte la sección Limpieza de los inyectores de los cartuchos.

Solución de problemas de impresión

La impresión del documento es lenta

- 1. Cierre todos los programas que no estén en uso. Es posible que los recursos de memoria sean insuficientes.
- 2. Asegúrese de que los valores de Calidad/velocidad en Propiedades de impresión están establecidos como Normal o Rápida. Si desea obtener ayuda, consulte el *Manual del usuario*.
- 3. Intente imprimir un archivo más pequeño. Si los recursos de memoria son demasiado bajos, es posible que no pueda imprimir archivos grandes.
- NOTA: Es posible que las fotografías o los documentos que contengan gráficos tarden más en imprimirse que el texto normal.
- 4. Considere la posibilidad de adquirir más memoria RAM para el ordenador.

La calidad del documento impreso es baja

Si los documentos presentan alguno de los siguientes problemas, consulte las instrucciones correspondientes para resolverlos.

Las líneas verticales aparecen quebradas o los bordes difuminados

Para mejorar la calidad de impresión de las líneas verticales en tablas, bordes y gráficos, haga lo siguiente:

- Seleccione una calidad de copia superior en la ficha Documento/calidad desde Propiedades de impresora, Preferencias de impresión o desde el Centro Todo en Uno:
 - a. Abra el Centro Todo en Uno Dell. Si desea obtener ayuda, consulte el Manual del usuario.
 - b. En la sección Copiar..., haga clic en Ver más opciones de copia.
 - c. En el área Calidad de copia, seleccione una calidad de impresión superior a la que está usando.
- Compruebe la alineación del cartucho. Si necesita ayuda, consulte Alineación de los cartuchos de tinta.
- Limpie los inyectores. Si necesita ayuda, consulte la sección Limpieza de los inyectores de los cartuchos.

La impresión es demasiado oscura o está emborronada

Asegúrese de lo siguiente:

- La tinta se ha secado antes de tocar el papel.
- Selecciona el tipo y el tamaño de papel correctos en Propiedades de impresión, Preferencias o en el Centro Todo en Uno.
- El papel está recto y no presenta arrugas.
- Selecciona la calidad adecuada al tipo de papel; si imprime en papel normal, debe seleccionar el valor Copia rápida en la ficha Documento/calidad de Propiedades de impresora, Preferencias de impresión o del Centro Todo en Uno.
- Los inyectores están limpios. Si necesita ayuda, consulte la sección Limpieza de los inyectores de los cartuchos.

Aparecen líneas blancas en los gráficos o en áreas sólidas negras

Limpiar los inyectores de los cartuchos de tinta. Si la impresora no se utiliza durante un período de tiempo prolongado, puede que se obstruyan los inyectores de los cartuchos de tinta. Si necesita ayuda, consulte la sección Limpieza de los inyectores de los cartuchos.

La calidad de impresión en los extremos de la página es muy baja

Al igual que sucede con otras impresoras, el dispositivo Todo en Uno no imprime en los bordes izquierdo, derecho, superior e inferior de la página. Utilice los valores mínimos:

- Márgenes izquierdo y derecho:
 - o 6,35 mm (0,25 pulg.) para todos los tamaños de papel excepto A4
 - o 3,37 mm (0,133 pulg.) para A4
- Margen superior:
 - o 1,7 mm (0,067 pulg.)
- Margen inferior:
 - o 16.51 mm (0,65 pulg.)

Los colores aparecen apagados o no se imprimen correctamente

- Utilice otro valor de color.
- Utilice otra marca de papel. Cada tipo de papel reconoce la tinta de forma diferente y se imprime con ligeras variaciones de color.
- Limpie los inyectores. Si necesita ayuda, consulte la sección Limpieza de los inyectores de los cartuchos.
- Es posible que algún cartucho de impresión se haya quedado sin tinta o que su nivel de tinta sea bajo.

Solución de problemas de escaneo, copia y envío de faxes

El escaneo no ha sido satisfactorio

Puede que no se haya instalado correctamente el software. Siga las instrucciones en La instalación no se ha completado.

El escaneo o el uso de imágenes escaneadas con un programa de software lleva demasiado tiempo o bloquea el ordenador

Disminuya la resolución de escaneo. La resolución de escaneo difiere de la resolución de impresión y normalmente se fija un valor mucho más bajo. Para cambiar la resolución de escaneo haga lo siguiente:

- 1. Abra el Centro Todo en Uno Dell. Si desea obtener ayuda, consulte el Manual del usuario.
- 2. En la sección Escanear, haga clic en Ver más opciones de escaneo.
- 3. Haga clic en Visualizar opciones avanzadas de escaneo.
- 4. Introduzca una resolución de escaneo menor en la ficha Escanear de Opciones avanzadas de escaneo.

Faltan caracteres o aparecen caracteres inesperados

Asegúrese de que el cristal del escáner está limpio:

- 1. Humedezca un paño limpio que no suelte pelusa.
- 2. Limpie con cuidado el cristal del escáner.

NOTA: Asegúrese de que toda la tinta o el líquido corrector del documento está seco antes de colocar un documento sobre el área de cristal del escáner.

El borde de la copia no se imprime

- Asegúrese de que el original se encuentra orientado de forma correcta en el cristal. Si desea obtener ayuda, consulte el *Manual del usuario*.
- Asegúrese de que el área que desea copiar no es mayor que el área imprimible de la página. Active la función Ajustar página. Para aplicar la función Ajustar página debe seguir estos pasos:
 - a. Abra el Centro Todo en Uno Dell. Si desea obtener ayuda, consulte el Manual del usuario.
 - b. En la sección Copiar, haga clic en Ver más opciones de copia.+
 - c. En la sección Reducir/ampliar, haga clic en el segundo botón y, a continuación, seleccione Ajustar a página del menú desplegable correspondiente.
 - d. Vuelva a copiar el documento.

No funciona el botón Copiar del Panel del operador

• Asegúrese de que el ordenador está encendido. En caso contrario, la función Copiar no funcionará.

• Asegúrese de que ha instalado el software correctamente. Si necesita ayuda, consulte las instrucciones de instalación. Para poder utilizar la función Copiar, el software debe estar instalado.

La opción de fax no funciona

Para que la función de fax opere correctamente:

- o El ordenador debe encontrarse conectado a un módem de datos/fax.
- El módem de datos/fax debe encontrarse a su vez conectado a una línea telefónica analógica activa.
- o La impresora debe estar conectada al ordenador con un cable USB.
- o Puede que la memoria esté llena. Espere hasta que se hayan enviado los faxes que se encuentran en la memoria y vuelva a intentarlo.

NOTA: No es posible enviar faxes mediante un módem DSL (Línea digital de abonado) o un módem por cable.

Consulte la sección sobre envío de faxes del Manual del propietario para obtener más información.

El recorte automático de las imágenes escaneadas no es satisfactorio

En primer lugar, pruebe a limpiar el cristal del escáner. Si esto no funciona, puede intentar desactivar la opción de recorte automático o ajustar el recorte de la imagen.

Para limpiar el cristal del escáner, haga lo siguiente:

- 1. Humedezca un paño limpio que no suelte pelusa.
- 2. Limpie el cristal del escáner con cuidado.

NOTA: Asegúrese de que toda la tinta o el líquido corrector del documento está seco antes de colocar un documento sobre el área de cristal del escáner.

Para desactivar la opción para el próximo trabajo de escaneo, haga lo siguiente:

- 1. Abra el Centro Todo en Uno Dell. Si desea obtener ayuda, consulte el Manual del usuario.
- 2. En la sección Escanear..., haga clic en Ver más opciones de escaneo.
- 3. En la sección Tipo de imagen, seleccione cualquier opción excepto Fotografía.

- 1. Abra el Centro Todo en Uno Dell. Si desea obtener ayuda, consulte el Manual del usuario.
- 2. En la sección Escanear..., haga clic en Ver más opciones de escaneo.
- 3. Haga clic en Visualizar opciones avanzadas de escaneo.
- 4. Haga clic en la ficha Escanear.
- 5. Haga clic en Seleccionar el área de escaneo y, a continuación, seleccione un tamaño en el menú desplegable.
- 6. Haga clic en Aceptar.

Para ajustar el recorte automático, haga lo siguiente:

- 1. Abra el Centro Todo en Uno Dell. Si desea obtener ayuda, consulte el Manual del usuario.
- 2. En la sección Escanear..., haga clic en Ver más opciones de escaneo.
- 3. Haga clic en Visualizar opciones avanzadas de escaneo.
- 4. Haga clic en la ficha Escanear.
- 5. Seleccione Recorte automático.
- 6. Desplace la barra hacia la izquierda para reducir el recorte o a la derecha para ampliarlo.
- 7. Haga clic en Aceptar.

Para ajustar el recorte de forma manual, haga lo siguiente:

- 1. Abra el Centro Todo en Uno Dell. Si desea obtener ayuda, consulte el Manual del usuario.
- 2. Haga clic en Ver presentación preliminar para ver la imagen escaneada.
- 3. Para cambiar el tamaño y recortar la imagen, arrastre el cuadro que se encuentra alrededor de la imagen en el área de presentación preliminar hasta conseguir el tamaño adecuado para el escaneo.

Los bordes de los documentos escaneados aparecen cortados

- 1. Desplace el documento a otra parte del cristal.
- Desde el software, seleccione un valor de copia con el recorte automático activado (fotografía en color o fotografía en blanco y negro) para garantizar que el recorte automático encuentra el objeto y lo imprime en su totalidad.

NOTA: Cuando la opción de recorte automático está activada, el objeto se imprime en la esquina superior izquierda de la página (independientemente del lugar en el que esté situado en el cristal). Por este motivo, puede que la copia sea diferente al original.

Los objetos copiados aparecen en un lugar diferente en la página

Cuando la opción predeterminada de recorte automático (fotografía en color) se encuentra activada para la función de copia, cualquier objeto que se encuentre en el cristal del escáner se ubicará en la esquina superior izquierda de la página.

Para solucionar esto, haga lo siguiente:

- 1. Abra el Centro Todo en Uno Dell. Si desea obtener ayuda, consulte el Manual del usuario.
- 2. En la sección Copiar..., seleccione la opción Documento en color o Documento en blanco y negro (estos valores tienen desactivada la función de recorte automático).

Desinstalación y reinstalación del software

Si el software de la impresora no funciona correctamente o aparece un mensaje de error de comunicación al intentar utilizar la impresora, es posible que necesite desinstalarlo y volverlo a instalar.

- 1. En el escritorio, haga clic en I nicio \rightarrow Programas \rightarrow Impresoras Dell \rightarrow Impresora personal Dell AIO A920 \rightarrow Desinstalar la impresora personal Dell AIO A920.
- NOTA: Si no aparece la opción Desinstalar en el menú, consulte la sección <u>La instalación no se ha</u> <u>completado</u>.
- 2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador para desinstalar el software de la impresora.
- 3. Reinicie el ordenador antes de volver a instalar el software.
- 4. Introduzca el CD *Controladores y utilidades* y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador para instalar el software. Si necesita ayuda, consulte las instrucciones de instalación.

Otras fuentes de ayuda

Si las soluciones propuestas arriba no resuelven los problemas de la impresora, tiene estas opciones:

- Consulte el software del Centro de soluciones Dell para obtener más información acerca de la solución de problemas:
 - a. Haga clic en Inicio \rightarrow Programas \rightarrow Impresoras Dell \rightarrow Impresora personal Dell AIO A920 \rightarrow Centro de soluciones de la impresora Dell.
 - b. Haga clic en la ficha Solución de problemas que se encuentra a la izquierda de la pantalla.
- Visite la página www.dell.es, desde donde obtendrá más ayuda.
- Si tiene algún problema durante la instalación, consulte el Manual del usuario.

Especificaciones de la impresora

- Descripción general
- Especificaciones físicas
- Especificaciones ambientales
- Requisitos y consumo de energía
- Especificaciones del modo de fax
- Funciones de modo de impresión y de escaneo
- Compatibilidad de sistemas operativos
- Requisitos y especificaciones de memoria
- Papel
- Cables

Descripción general

Memoria base	Memoria intermedia de impresión de 128 KB	
	Memoria intermedia de escaneo de 24 KB	
Simulación	Impresión de flujo de datos basada en host	
Conectividad	USB	
Capacidad de trabajo (máxima)	3.000 páginas/mes	
Vida útil	36.000 páginas o un año (cobertura del 5% en tamaño carta)	

Especificaciones físicas

Dimensiones	163 mm (alt.) x 445 mm (anch.) x 308 mm (prof.)) 6,6 pulg. (alt.) x 17,5 pulg. (anch.) x 12,1 pulg. (prof.)
Peso	4,5 kg 9 lb

Especificaciones ambientales

Temperatura/Humedad relativa

Temperatura y humedad relativa recomendadas en cualquier	De 16,10 °C a 32,20	De 40% a
condición	°C	70%

Condición	Temperatura	Humedad relativa (sin condensación)
Funcionamiento	De 10 a 32 °C (De 50 a 90 °F)	De 20% a 80%
Almacenamiento	De 1 a 60 °C (De 34 a 140 °F)	De 5% a 80%
Transporte	De -40 a 60 °C (De -40 a 140 °F)	De 5 a 100%

Requisitos y consumo de energía

Entrada de CA nominal	100V-240V	
Frecuencia nominal	50/60 Hz	
Entrada CA mínima	100V CA	
Entrada de CA máxima	240V CA	
Tensión de entrada máxima	1,5 A	
Consumo medio de energía	15 W (modo en espera) 35 W (modo de funcionamiento)	

Especificaciones del modo de fax

El escaneo de un documento que se va a enviar por fax se realizará a 100 ppp (puntos por pulgada). Se pueden enviar por fax tanto documentos a color como en blanco y negro. También se pueden enviar varias páginas por fax. Si desea obtener ayuda, consulte el *Manual del usuario*.

Para que la función de fax opere correctamente:

- El ordenador debe encontrarse conectado a un módem de datos/fax.
- El módem de datos/fax debe encontrarse a su vez conectado a una línea telefónica analógica activa.
- La impresora debe estar conectada al ordenador con un cable USB.

NOTA: No es posible enviar faxes mediante un módem DSL (Línea digital de abonado) o un módem por cable.

Funciones de modo de impresión y de escaneo

La impresora personal Dell AIO A920 puede escanear de 50 a 19.200 ppp (puntos por pulgada). Aunque el dispositivo Todo en Uno dispone de dichas capacidades, se recomienda utilizar las resoluciones predeterminadas.

Resolución de impresión y escaneo	ррр	Resolución de impresión equivalente
Rápida	150 x 150	600 x 300 ppp
Normal	300 x 300	600 x 600 ppp
Superior	600 x 600	1200 x 1200 ppp
Óptima	600 x 600	4800 x 1200 ppp

Compatibilidad de sistemas operativos

La impresora personal Dell AIO A920 es compatible con:

Windows XP

Windows 2000

Requisitos y especificaciones de memoria

El sistema operativo debe cumplir con los siguientes requisitos mínimos de sistema.

Sistema operativo	Velocidad de procesador (Mhz)	RAM (MB)	Disco duro (MB)	Memoria virtual (MB)
Windows XP	Pentium 300	128	500	286
Windows 2000	Pentium 200	128	286	286

Papel

Consulte el *Manual del usuario* para obtener información acerca de los tipos y tamaños de papel que admite la impresora personal Dell AIO A920.

Cables

La impresora personal Dell AIO A920 utiliza un cable USB (Universal Serial Bus), que se adquiere por separado.



Política de asistencia técnica de Dell

- Información de contacto de Dell
- Garantía y condiciones de reembolso

La prestación de asistencia técnica por parte de un técnico precisa de la colaboración y participación del cliente durante el proceso de solución de problemas. Este proceso conlleva el restablecimiento del sistema operativo, el software de aplicaciones y los controladores de hardware a la configuración original predeterminada con la que Dell proporciona dichos elementos. También se lleva a cabo la comprobación del funcionamiento adecuado del ordenador y de todo el hardware instalado por Dell. Además de este tipo de asistencia con la ayuda de un técnico, también puede obtener asistencia técnica en línea en el Servicio de atención al cliente de Dell. Existen otras opciones adicionales de asistencia técnica previo pago de dichos servicios.

Dell ofrece asistencia técnica limitada para la impresora, así como para todo el software y dispositivos periféricos instalados por Dell. La asistencia técnica para componentes de software y dispositivos periféricos de otras empresas corre a cargo de los fabricantes originales, incluidos aquellos componentes adquiridos e instalados mediante Software & Peripherals (DellWare), ReadyWare y Custom Factory Integration (CFI/DellPlus).

Información de contacto de Dell

Puede acceder al Servicio de atención al cliente de Dell en la página web support.dell.com. Seleccione su país en la página BIENVENIDO AL SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE DE DELL y rellene los datos necesarios para acceder a las herramientas y la información de ayuda.

Puede ponerse en contacto con Dell a través de los siguientes métodos electrónicos:

- World Wide Web www.dell.com/ www.dell.com/ap/ (for Asian/Pacific countries only) www.euro.dell.com (for Europe only) www.dell.com/la/ (for Latin American countries)
- Anonymous file transfer protocol (FTP) ftp.dell.com/ Log in as user: anónimo y utilice su dirección de correo electrónico como contraseña.
- Electronic Support Service mobile_support@us.dell.com support@us.dell.com apsupport@dell.com (for Asian/Pacific countries only) support.euro.dell.com (for Europe only)
- Electronic Quote Service sales@dell.com apmarketing@dell.com (for Asian/Pacific countries only)
- Electronic Information Service info@dell.com

Garantía y condiciones de reembolso

Dell Computer corporation ("Dell") fabrica sus productos de hardware a partir de elementos y componentes nuevos o que se consideran nuevos según las prácticas habituales del sector. Si desea obtener información acerca de la garantía de Dell para la impresora, consulte el *Manual del usuario*.

Avisos sobre normativa

- Declaración de cumplimiento de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC)
- Industry Canada compliance statement
- Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada
- Conformidad con las directivas de la Comunidad Europea (CE)
- Niveles de emisión de ruido
- The United Kingdom Telecommunications Act 1984
- ENERGY STAR

Declaración de cumplimiento de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC)

La impresora personal Dell AIO A920 ha sido probada y cumple con los límites para dispositivos digitales de clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Los límites FCC de la Clase B están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en entornos residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de forma adecuada según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que las interferencias no se den en una instalación en particular. Si este equipo causara interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se ruega al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la salida de un circuito diferente al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte con su establecimiento de compra o con el representante de servicios para obtener más sugerencias.

El fabricante no es responsable de las interferencias de radio o televisión causadas por utilizar cables diferentes a los recomendados, o por cambios o modificaciones no autorizados en el equipo. Los cambios o las modificaciones no autorizados pueden invalidar la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Para asegurar el cumplimiento de la normativa de la FCC sobre interferencias electromagnéticas para dispositivos informáticos de Clase B, utilice un cable blindado y conectado a tierra. El uso de un cable de sustitución sin el blindaje ni la conexión a tierra apropiados puede provocar una violación de la normativa de

la FCC.

Cualquier pregunta relacionada con esta declaración de información de cumplimiento debe dirigirse a:

Dell Products, L.P.

One Dell Way

Round Rock, Texas 78682 USA

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformidad con las directivas de la Comunidad Europea (CE)

El director de Fabricación y Soporte Técnico de Lexmark International, S.A., Boigny, Francia, ha firmado una declaración de conformidad con los requisitos de las directivas.

Este producto satisface los límites para dispositivos de clase B establecidos en EN 55022 y los requisitos de seguridad de EN 60950.

Niveles de emisión de ruido

Las siguientes mediciones se realizaron según la norma ISO 7779 y cumplen con la norma ISO 9296.

Presión media del sonido de un metro, dBA			
Impresión 44 dBA			
Escaneo	38 dBA		
Соріа	44 dBA		
Envío de faxes 38 dBA			

The United Kingdom Telecommunications Act 1984

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

ENERGY STAR



El programa para ordenadores EPA ENERGY STAR es un esfuerzo conjunto con los fabricantes de ordenadores para promocionar la introducción de productos de bajo consumo de energía y para reducir la contaminación provocada por la generación de energía.

Las empresas que participan en este programa ofrecen productos que se apagan cuando no se están utilizando. Esta propiedad reduce la energía utilizada hasta un 50 por ciento. La empresa Dell se siente orgullosa de participar en este programa.

En calidad de asociado con ENERGY STAR, Dell Computer Corporation ha determinado que este producto cumple las directivas de ENERGY STAR para el ahorro de energía.